comment Apresyan (En-Ru)

1. ['kɒment] *n*

1. комментарий, объяснительное примечание, толкование

to make comments on a text - комментировать текст, делать комментарий к тексту

to call for comments - вызывать замечания критиков

comment is needless - комментарии излишни

no comment! - \cong мне нечего ответить/сказать/!; по этому поводу заявлений делать но буду! (стандартный ответ на вопросы журналистов)

the judge's comment - юр. замечание /мнение/ судьи

2. комментирование

3. критическое замечание; критика

what comments have you about my son's behaviour? - какие у вас есть замечания по поводу поведения моего сына?

4. толки, пересуды

his strange behaviourhas been causing comment in the neighbourhood- его странное поведение вызвало толки в округе

5. сообщаемое о предмете, новое

topic and comment are often used in linguistic literature to denote the theme and the rheme - слова topic и comment часто употребляются в лингвистической литературев значении «тема» и «рема»

2. ['kpment] *V*

1. комментировать толковать объяснять

to comment on a text - комментировать текст

2. 1) высказываться; сообщать своё мнение

everyone commented on her new hat - все обсуждали её новую шляпу

she commented that it was time for us to go home - она заметила, что нам всем пора идти домой

2) делать критические замечания

several people commented on his absence - многие высказали недовольство по поводу его отсутствия

3) давать отрицательную оценку, характеристику

comment

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

com·ment AW [comment comments commented commenting] noun, verb BrE ['kpment] ** NAmE ['kalmen]**

noun

1. countable, uncountable ~ (about/on sth) something that you say or write which gives an opinion on or explains sb/sth

- · Have you any comment to make about the cause of the disaster?
- She made helpful comments on my work.
- The director was not available for comment.
- He handed me the document without comment.
- (computing) Please email us or leave a comment on our website.
- (especially BrE) What she said was fair comment (= a reasonable criticism).

2. singular, uncountable criticism that shows the faults of sth

- The results are a clear comment on government education policy.
- There was a lot of comment about his behaviour.

Word Origin:

late Middle English (in the sense 'explanatory piece of writing'): from Latin commentum 'contrivance' (in late Latin also 'interpretation'), neuter past participle of comminisci 'devise'.

Thesaurus:

comment noun C

• She made helpful comments on my work.

remark · · statement · |formal observation ·

a/an comment/remark/observation/statement about sth

a/an comment/observation/statement **on** sth

make a comment/remark/observation/statement

Comment, remark or observation? A **comment** can be official or private. An **observation** may be more considered than a **remark**, but both are always unofficial.

Synonyms:

statement

comment • announcement • remark • declaration • observation

These are all words for sth that you say or write, especially sth that gives information or an opinion.

statement • something that you say or write that gives information or an opinion, often in a formal way: • A government spokesperson made a statement to the press.

comment • something that you say or write that gives an opinion on sth or is a response to a question about a particular situation: • She made helpful comments on my work.

announcement • a spoken or written statement that informs people about sth: • the announcement of a peace agreement remark • something that you say or write that gives an opinion or thought about sb/sth: • He made a number of rude remarks about the food.

declaration • (rather formal) an official or formal statement, especially one that states an intention, belief or feeling, or that gives information: • the declaration of war

observation • (rather formal) a comment, especially one based on sth you have seen, heard or read: • He began by making a few general observations about the report.

comment, remark or observation?

A **comment** can be official or private. A **remark** can be made in public or private but is always unofficial and the speaker may not have considered it carefully. An **observation** is unofficial but is usually more considered than a remark.

- a(n) statement/comment/announcement/remark/declaration/observation about sth
- a(n) statement/comment/observation on sth
- a(n) **public/official** statement/comment/announcement/declaration

to make a(n) statement/comment/announcement/remark/declaration/observation

to issue a(n) statement/announcement/declaration

Example Bank:

- Editorial comment in the press tended to support the government in this matter.
- Feel free to post your comments if you have any.
- · He made a few casual comments to her about her hair and now she's chopped it all off!
- Her novels were a vehicle for shrewd social comment.
- Highly critical comments have been made about the conduct of some ministers.
- His visits were the source of much comment.
- I would prefer not to pass comment before I have more information on the case.
- If you have any comments, please send them to the above address.
- KPJ officials declined comment.
- She accepted his diagnosis without comment.
- · She directed all her comments at Steve.
- She made a cryptic comment about how the film mirrored her life.
- The article attracted much adverse comment.
- The attack is a sad comment on the public's understanding of mental illness.
- · The minister was unavailable for comment last night.
- The school has invited comments from parents about the new curriculum.
- The spokesman was not available for comment last night.
- This idea deserves more than passing comment.
- Viewers are encouraged to phone in questions and comments.
- We have received many helpful comments from fellow-sufferers
- · We welcome comments from readers.
- · What she said was (a) fair comment.
- When asked about the allegations, the chairman replied 'no comment'.
- a book with critical comment on the various strands of feminism
- a general comment on the weather

Idiom: ↑no comment

verb intransitive, transitive ~ (on/upon sth)

to express an opinion about sth

- I don't feel I can comment on their decision.
- · He refused to comment until after the trial.
- · We were just commenting on how well you look.
- ~ that... A spokesperson commented that levels of carbon dioxide were very high.
- + speech 'Not his best performance,' she commented to the woman sitting next to her.

Verb forms: verb forms

present simple	
I / you / we /they	comment
	BrE / 'koment/
	NAmE / ka:ment/
he / she /it	comments
	BrE / 'koments/
	NAmE / ka:ments/
past simple, past participle	commented
	BrE / 'komentad/
	NAmE / ka:mentid/
-ing form	commenting
	BrE / 'komentin/
	NAmE / ka:mentin/

Word Origin:

late Middle English (in the sense 'explanatory piece of writing'): from Latin commentum 'contrivance' (in late Latin also 'interpretation'), neuter past participle of comminisci 'devise'.

Thesaurus:

comment verbl, T

• They commented on how well she looked.

remark • |formal observe • • note •

comment/remark on sth

comment/remark/observe to sb

comment/remark/observe/note that...

Comment, remark or observe? You can only use refuse to with comment:

- · He refused to comment until after the trial.
- ✗ He refused to remark/observe until after the trial.

Synonyms:

comment

note • remark • observe

These words all mean to say or write a fact or opinion.

comment • to express an opinion or give facts about sth: • He refused to comment until after the trial.

note • (rather formal) to mention sth because it is important or interesting: • He noted in passing that the company's record on safety issues was not good.

remark • to say or write what you have noticed about a situation: • Critics remarked that the play was not original.

observe • (formal) to say or write what you have noticed about a situation: • She observed that it was getting late.

comment, remark or observe?

If you **comment on** sth you say sth about it; if you **remark on** sth or **observe** sth, you say sth about it that you have noticed: there is often not much difference between the three. However, while you can refuse to comment (without on), you cannot 'refuse to remark' or 'refuse to observe' (without on): He refused to remark/observe until after the trial.

to comment/note/remark/observe that...

to comment on/note/remark/observe how...

to comment/remark on sth

to comment/remark/observe to sb

'It's long,' he commented/noted/remarked/observed

Example Bank:

- He commented favourablyon the proposals.
- · He refused to comment on the proposals.
- · People were commenting about her abilities.
- · She commented to me that she liked it.

comment

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. com ment 1 S1 W2 AC /'kpment \$ 'ka \(\text{L} \) BrE \(\text{M} \) AmE \(\text{m} \) noun

[Word Family: noun: †comment, †commentary; verb: †comment]

[Date: 1300-1400; Language: Late Latin; Origin: commentum, from Latin, 'invention', from comminisci 'to invent']

1. [uncountable and countable] an opinion that you express about someone or something SYN remark

comment on/about

- his comments about asylum seekers
- He was fined for making abusive comments to the referee.

no comment (=used by people in public life when they do not want to answer questions)

2. [uncountable] criticism or discussion of something someone has said or done:

The speech received much comment in the press.

3. be a comment on something to be a sign of the bad quality of something:

The number of adults who cannot read is a sad comment on the quality of our schools.

COLLOCATIONS

verbs

- make a comment Everyone was making appreciative comments about the delicious food.
- have a comment (=want to make a comment) Do you have any comments on that, David?
- pass (a) comment British English (=give an opinion) He looked at my photos but he didn't pass comment.
- invite comment(s) (=ask people to give an opinion) The website invites comments from people who visit it.
- welcome comments (=be glad to hear people's opinions) We would welcome your comments and suggestions.
- receive comments It is very helpful to receive comments from the public.

adjectives

- **a brief/quick comment** I just want to make a very brief comment.
- a helpful/constructive comment (=one that helps you make progress) Pay close attention to your teacher's constructive comments.
- **a positive/negative comment** There were some very positive comments in the report.
- a critical comment The school has received critical comments from inspectors.
- (a) fair comment (=a criticism that is reasonable) I accepted as fair comment 90% of what he said.
- **a snide comment** (=unkind and made in a secret or indirect way) She made some really snide comments about you when you weren't here.
- a disparaging/derogatory comment (=criticizing someone or something in an unpleasant way) Nevermake disparaging comments about a colleague's work.
- a scathing/damning comment (=a very critical one) There were a lot of scathing comments about the film.
- an appreciative comment (=showing that you think something is good or nice) Appreciative comments may improve your staff's performance.
- a sarcastic comment (=in which you say the opposite of what you mean, as an unkind joke) I tried to stay calm, despite
 his sarcastic comments.

- a casual comment (=not very serious or important) I only made a casual comment about finding the work a bit boring.
- a passing comment (=a quick comment made without thinking about it very carefully) She got upset about a passing comment I made about her clothes.
- a shrewd comment (=good at judging people or situations) His newspaper article is always full of shrewd comments.
- a wry comment (=saying that something is bad in an amusing way) 'Perhaps the food could be improved,' was the wry comment of one prisoner.
- a bitter comment (=an angry one) Several pensioners passed some bitter comments.
- **a public comment** The jury are forbidden from making public comments.

THESAURUS

- comment something that you say or write in order to give your opinion: Does anyone have any comments? | Readers are invited to send in their comments and suggestions.
- remark something that you say: Just ignore them if they start making rude remarks. I I'm not sure what he meant by that last remark.
- point something that someone mentions about a subject in a discussion, argument, article etc: That's an interesting point, Steve. | He raises (=mentions) a number of important points in his paper.
- observation a comment in which you say what you think or have noticed about something: Karl Marx made the observation that history repeats itself first as tragedy, second as farce.
- aside a comment made in a low voice, that you intend only certain people to hear: 'Is that true?', she whispered in an aside to Don.
- quip /kwip/ a clever and amusing comment: She knew she should reply with some light-hearted quip.
- dig informal a comment you make to annoy or criticize someone: I'm tired of her little digs at me.
- taunt /to □nt\$ to □nt a comment intended to make someone angry or upset: The fans made racist taunts throughout the game.
- II. comment 2 S3 W3 AC BrE AmE verb [intransitive and transitive]

[Word Family: noun: 1comment, 1commentary; verb: 1comment]

to express an opinion about someone or something SYN remark

comment on

People were always commenting on his size.

Smith's lawyer commented that the decision was 'outrageous'.

THESAURUS

to say something

- say to tell someone something, using words: 'I really ought to go,' she said. | Lauren said she'd probably be late.
- state to say something, especially in a definite or formal way used in official contexts: The witness stated that he had never seen the woman before. | Please state your name and address.
- announce to publicly tell people about something: The chairman announced his resignation. | The results will be announced tomorrow. | We will announce the winners next Sunday. | They were announcing the train times over the loudspeaker system.
- declare to say something very firmly: 'My personal life is none of your business,' she declared.
- mention to talk about someone or something, especially without giving many details: Did Tom mention anything about what happened at school? | Your name was mentioned!
- express to let someone know your feelings by putting them into words: Young children often find it difficult to express their emotions.
- comment to say what your opinion is about someone or something: The prime minister was asked to comment on the crisis.
- note/remark formal to say that you have noticed that something is true used especially in formal writing: We have already noted that most old people live alone. I Someone once remarked that the problem with computers is that they only give you answers.
- add to say something more, after what has already been said: He added that he thought it could be done fairly cheaply.
- point out to mention something that seems particularly important or relevant: Dr Graham points out that most children show some signs of abnormal behaviour. It's worth pointing out that few people actually die of this disease.
- air to talk about your opinions, worries, or the things you disagree about: air your views/grievances/differences. The programme will give listeners the chance to air their views about immigration. | Workers were able to air their grievances.
- voice to talk publicly about your feelings or about whether you approve or disapprove of something formal: voice concern/support/doubt/fears etc: The president has already voiced his support for the proposal. | She voiced concern for the safety of the hostages.

comment Freakuency Pack

₁₂₅₀₀1326^{MCW} 15000**979**COCA

RANGE: 1k COMMENT 47806

comment 19912

commentaries 752

commentary 4337

commented 3684

commenting 1366 comments 17755

COCA 500k Unlemmatized

8744**3421**12116 nn1 4627**6415**5661 *vvi*

1212**13048**²¹⁰⁵ *vv0* 20**160778**²⁴ *nnu* 6**341130**⁶ *jj*